

## *Jornada Institucional de Intercambio de Experiencias en el uso de aulas virtuales en la Facultad de Filosofía y Letras*

### LITERATURA FRANCESA

#### 1. Identificación de la experiencia

Departamento: Letras

Cátedra: Literatura Francesa

Equipo de cátedra: Prof. Asociada Lía Mallol de Albarracín; JTP Prof. María Victoria Urquiza; Adscripta Prof. María Daniela Marotta

#### Resumen

A partir de agosto de 2015, se resolvió solicitar la creación de un aula virtual en plataforma Moodle para uso de la cátedra de Literatura Francesa, con el fin de acercarse a los estudiantes de un modo más acorde al empleo que estos hacen del tiempo y de la tecnología; el objetivo fue tornar más amigable el acceso a los contenidos de la asignatura y favorecer la interacción de los estudiantes de forma más atractiva y motivadora. Respetando el diseño ofrecido por la plataforma, se puso al alcance de los inscriptos el programa de la materia y los documentos de estudio esenciales; se aprovechó igualmente la posibilidad de ofrecer material opcional y complementario como bibliografía extra, enlaces a blogs, videos o conferencias, fotografías, textos. También se empleó el espacio de los foros para promover debates y canalizar información útil. Los estudiantes participaron con cierta reticencia pero durante el ciclo lectivo 2016 se resolvió repetir la experiencia tratando de corregir errores o falencias del año anterior y de aprovechar con mayor eficiencia esta herramienta virtual. Actualmente nos hallamos en proceso de perfeccionamiento y profundización de la familiaridad con la misma, con la intención de explotarla en toda su potencialidad.

#### 2. Descripción de la experiencia

Motivada por los cursos “Miércoles con TIC” y “ABC Moodle” -organizados por la Secretaría de Virtualidad de la FFyL de la UNCuyo- y convencida de que los tiempos que corren exigen nuevos modos de abordar la experiencia de enseñar y de aprender, acepté el desafío de solicitar para la cátedra de Literatura Francesa un espacio entre las aulas virtuales de nuestra Facultad. Así fue como iniciamos el ciclo lectivo 2015 con un aula propia en la que volcamos el programa (siguiendo el formato de la plataforma, esto es, distinguiendo los contenidos, objetivos, metodología, evaluación y bibliografía en sus espacios correspondientes) y documentos que consideramos de interés y utilidad para los estudiantes.

El acercamiento a la plataforma fue bastante intuitivo y más experiencial que científico, ayudada y sostenida permanentemente por los encargados del área de Virtualidad (Marcela Tagua y Emmanuel Ponce de León especialmente, también Natalia Encina durante uno de los cursos), como así también por otros colegas que incursionaban como yo por primera vez en esta experiencia o que ya tenían ciertos conocimientos previos. Por medio de pruebas, ensayos, errores y correcciones, de a poco fui armando una primera versión del aula que tuve que borrar para dar paso a un nuevo ciclo lectivo

que llegó con novedades, agregados y supresiones que obligaron a construir una nueva aula virtual.

Esta se inició en agosto de 2016 y está vigente:

The screenshot shows the course page for 'Literatura Francesa' on the FfYlVirtual platform. The page features a navigation menu on the left with options like 'PERSONAS', 'MENSAJES', and 'NAVEGACIÓN'. The main content area displays the course title and a large image of the Pantheon in Paris. On the right, there are widgets for 'USUARIOS EN LÍNEA', 'CALENDARIO' (calendar for October 2016), 'CLAVE DE EVENTOS', and 'BUSCAR EN LOS FOROS'. The browser's address bar shows the URL: www.virtual.ffyluncu.edu.ar/course/view.php?id=51.

Me encantó ser capaz de personalizar la presentación del aula (cosa que no había sabido hacer la primera vez) e ilustrarla con una imagen que supe colocar en el lugar correspondiente y que me permitió iniciar un foro de bienvenida en el espacio de “Café virtual”:

The screenshot shows the 'CAFÉ Virtual' forum page. The page title is 'CAFÉ Virtual Bienvenida'. The forum post is titled 'Bienvenida' and is dated 'lunes, 15 de agosto de 2016, 12:01'. The post content includes a welcome message and a question about a monument. The forum interface includes a search bar, a 'Mostrar respuestas anidadas' dropdown, and a 'Mover este tema a...' dropdown. The browser's address bar shows the URL: www.virtual.ffyluncu.edu.ar/mod/forum/discuss.php?id=2285.

A diferencia del año pasado, en esta oportunidad los alumnos están obligados a participar asiduamente debido a que una de las seis horas semanales correspondientes a la asignatura, se desarrolla virtualmente por disposición de la Secretaría Académica de la Facultad. Esto ha dado lugar a la obligatoriedad de algún tipo de tarea evaluativa de una semana para otra, que los alumnos suben al aula en forma de documento escrito. A tal fin aprovecho los recursos de "Tarea" o de "Foro".

Comparto con ustedes una de las unidades más completas y que más me gustan:

En esta unidad he colgado una carpeta con los textos que era obligatorio leer, otra con una presentación en powerpoint de una clase, documentos adicionales tanto creados por mí como publicados en la web, el enlace a un audio interesante, un par de tareas y un par de foros de discusión.

Cada unidad suele presentar un desafío que aprovecho para adquirir otras herramientas y perfeccionar lo que ya he aprendido a usar. Generalmente es gracias a una nueva situación problemática que corrijo algún error o mejoro alguna propuesta. En esto son de valiosa ayuda los mismos estudiantes que avisan cuando algo no funciona bien. Me ocurrió concretamente en el caso de un foro: los alumnos no podían responder porque no estaba habilitada la opción PyR (esto me lo explicó Marcela Tagua); una vez avisada por ellos y corregida la configuración, fue posible recibir como deseaba la participación de los chicos.

### 3. Resultados

Por el momento empleo el aula para compartir información y documentos y para recibir tareas. No he desarrollado ninguna clase en forma virtual. Me gustaría que el aprendizaje colaborativo fuese una verdadera realidad; suena interesante. Pero yo no he sido capaz de generarlo. Almacenamiento y disponibilidad de información y documentación es lo que prima en mi aula.



Sí la empleo mucho para estar en permanente contacto con los participantes y que ellos sientan que pueden contar conmigo.

Puedo decir que hasta ahora la experiencia ha sido buena y satisfactoria, pero siento que todavía queda mucha potencialidad para explotar. Me gustaría conocer más recursos y herramientas para solicitar tareas más variadas y para facilitar el trabajo de interacción y evaluación. Este año estoy explotando mejor los canales de evaluación, pero todavía hago un uso muy incipiente del aula.

Lo que no deja de sorprenderme es la reticencia por parte de los propios estudiantes cuando se supone que deberían ser ellos los agentes mejores dispuestos para este cambio de paradigma pedagógico. Les cuesta ingresar al aula con asiduidad y muchas veces prefieren emplear los canales tradicionales de contacto con el profesor en vez de aprovechar lo que el aula pone a su disposición. Un ejemplo concreto es la insistencia en el uso del e-mail o de la copia en formato papel para entregar una tarea, en vez de subirla directamente al aula virtual. Otro ejemplo es la poca participación en los foros cuando no se indica expresamente que se trata de instancias obligatorias.

Creo que esta reticencia y la falta de experticia personal constituyen las dos dificultades mayores. Pero también creo que los logros son considerables y alentadores.